



100% Recycling
Papier aus verantwortungsvollen Quellen
www.fsc.org FSC® SGSCH-COC-007953

twn



aktuell

Aktuelle Kurznachrichten

Kirschfestansteckerverkauf

**Neue TWN-Card-
Leistungsträger**

**Ausstellung
im Turbinenhaus**

**Festprogramm
25 Jahre TWN**

Tipps für den Sommer



2/2017

**KUNDENMAGAZIN DER
TECHNISCHE WERKE NAUMBURG GMBH**



Liebe Leserinnen und Leser,

seit 25 Jahren stehen wir mit unserer Energie und unserem Engagement für Naumburg. Neben den wachsenden Aufgaben als Energieversorger stellt sich die Technische Werke Naumburg GmbH ihrer gesellschaftlichen und sozialen Verantwortung in ihrer Stadt. Die Förderung von Kultur, Sport und Sozialem bleibt auch in Zukunft ein wichtiger Bestandteil. Dabei dürfen wir aber nicht vergessen, dass dies nur mit Ihnen als zufriedene Kunden machbar ist. Dazu müssen wir uns auch weiterhin den spannenden Aufgaben der sich ständig ändernden Energiewirtschaft stellen: Digitalisierung, Energieeffizienz, Beschaffung, Elektromobilität, bedarfsgerechte Produkte und vieles mehr. Begleiten Sie uns auf diesem Weg auch weiterhin und merken Sie sich den großen Jubiläums-Familientag am 24. September 2017 schon einmal vor.

Ihr Alfred Kraus - Geschäftsführer



**MIT UNS
KÖNNEN SIE RECHNEN.**

**Wir freuen uns, Sie zum
Kirschnest 2017 am 24. und 25. Juni
an unserem Stand auf dem
Naumburger Marktplatz
begrüßen zu dürfen!**

- **Kostenloser Trinkwasserausschank**
- **Hüpfburg für die Kleinen**



3 KURZ NOTIERT

KURZ NOTIERT 4

Vorsicht vor unseriösen Telefonanrufen
und Haustürbesuchen
Auf der Vogelwiese wird gefeiert



INHALT



5 KURZ NOTIERT

Spar-Highlights - nur für Sie als Karteninhaber
Unsere Urlaubsaktion für die Familie!

KURZ NOTIERT 6

Ausstellung zur Geschichte der
Elektrizitätsversorgung im Turbinenhaus
Impressum + Kontakt

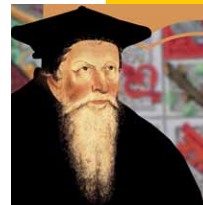


7 Die TWN-SEITE

Festprogramm 25 Jahre TWN
am 24.09.2017

DIE WELLNESS-SEITEN 8+9

bulabana, wellana und kösalina



10+11 KULTUR UND ERLEBNIS

ENERGIE AKTUELL 12+13

Nachhaltiger Schutz unseres Wassers
Trinkwasser - Lebensmittel Nummer eins
EnergieLabel:
aktuelle Energieeffizienzklassen

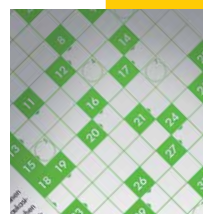


14 VEREINS-SEITE

Die Moritzkirche und ihre Förderer

KOMMUNIKATIONS-SEITE 15

Tipps für den Sommer



16 KOMMUNIKATIONS-SEITE

Kreuzwörterrätsel

■ Kirschanstecker mit 5-Tagesbändchen bei TWN erhältlich

Der Verkauf der traditionellen Kirschanstecker und des dazugehörigen 5-Tages-Bändchens für das Hussiten-Kirschanfest vom 22.06. bis 26.06. hat begonnen. Neben den offiziellen Verkaufsstellen wie die Tourist-Informationen in Naumburg und Bad Kösen sowie dem Bürgerbüro, kann auch im Kundenbüro der TWN, Salzstraße 15/16, das 5-Tages-Bändchen mit dem diesjährigen dunkelrotfarbenen Kirschanstecker zum Preis von 12,00 Euro erworben werden. Bei Vorlage der TWN-Card/CityPower-Card gibt es 1,50 Euro Rabatt. Dieser wird nur im Vorverkauf gewährt und endet bei TWN am Dienstag, dem 20.6.2017.



■ TWN unterstützt städtische Kulturevents und Projekte für Kinder

»Es kann weitergeplant werden.« Mit diesen Worten drückte Naumburgs Vize-OB Armin Müller seine Freude nach einem Gespräch mit TWN-Geschäftsführer Alfred Kraus aus, der für die Ausrichtung städtischer Kulturveranstaltungen in 2017 seine Unterstützung von insgesamt 8.500 Euro zusagte. So können die kulturellen Highlights wie die »Neun Naumburger Nächte«, die »Klangzeit«, das Festival »Hildebrandt-Tage« und der »Internationale Orgelsommer« in gewohnter Qualität ausgerichtet werden. Nicht nur das. TWN wird auch Sachleistungen in Höhe von 1.250 Euro für das Kinder- und Familienfest am 1. Juni auf dem Marienplatz, für das Jubiläum »125 Jahre Bergschule Bad Kösen«, für den Kirschanfestkindertag am 22.06. und für die neue Salztorhort-Ausstattung übernehmen.

Öffnungszeiten des Kundenbüros:

Mo 9-15 Uhr, Di + Do 9-13 + 14-18 Uhr, Fr 9-13 Uhr (Mittwoch geschlossen)

Der Festbeitrag im Überblick:

Vorverkauf:

5-Tages-Kirschanfestbändchen mit Kirschanstecker	12,00 Euro
ermäßigt mit TWN-Card	10,50 Euro
ermäßigt für Erwerbslose	10,00 Euro

Tageskassen auf der Vogelwiese und im Hussitenlager:

5 Tages-Kirschanfestbändchen mit Kirschanstecker	12,00 Euro
Tagesbändchen Do-Mo	6,00 Euro

Kinder bis einschließlich 14 Jahre und Begleitpersonen von Schwerbehinderten mit dem Hinweis »B« haben freien Eintritt.

■ Trinkwasser trägt zum Wohlbefinden bei

Als Trinkwasser wird ein Wasser bezeichnet, das für den menschlichen Genuss/Gebrauch geeignet ist. Die Anforderungen an Trinkwasser sind in den EU-Richtlinien sowie in der Trinkwasserverordnung vom 5. Dezember 1990 festgelegt. Darin heißt es u. a.: »Trinkwasser soll appetitlich sein und zum Genuss anregen. Es soll farblos, klar, kühl, geruchlos und geschmacklich einwandfrei sein.« Dies wird vollumfänglich für die Haushalte in Naumburg und Umgebung durch die Technische Werke Naumburg GmbH sichergestellt. 1,5 bis 2 Liter Flüssigkeit sollte ein Erwachsener pro Tag zu sich nehmen. Mit Trinkwasser aus der Leitung ist das kein Problem.

Unser Tipp: Lassen Sie sich durch einen Besuch an unserer Trinkwassertheke am 24. und 25.06. zum Kirschanfest auf dem Markt zum Trinkwassertrinken inspirieren. Zusätzlich liegen köstliche Suppenrezepte und Trinkrezepte zum Selbermischen bereit. Ein Auszug aus der aktuellen neuen **Trinkwasseranalyse 2017** finden Sie hier:

Qualitätsparameter	Gemessener Wert	Grenzwerte nach »Neue Trinkwasserverordnung« von 2001
Kalzium	117 mg/l	kein Grenzwert vorgegeben
Magnesium	19 mg/l	kein Grenzwert vorgegeben
Natrium	37 mg/l	200 mg/l
Kalium	4,7 mg/l	kein Grenzwert vorgegeben
Sulfat	182 mg/l	240 mg/l
Chlorid	77 mg/l	250 mg/l
Nitrat	15,6 mg/l	50 mg/l
pH-Wert	7,39	6,5-9,5
Härtebereich	hart (20,9° dH)	kein Grenzwert vorgegeben

Die komplette Trinkwasseranalyse ist auf www.twn-naumburg.de/privatkunden/wasser/trinkwasseranalyse oder im Kundenbüro erhältlich.



+



=



**MIT UNS
KÖNNEN SIE RECHNEN.**

Wir unterstützen die Kultur! www.twn-naumburg.de

■ Vorsicht vor unseriösen Telefonanrufen und Haustürbesuchen

Immer wieder berichten uns Kunden, dass sie von angeblichen Mitarbeitern der Technische Werke Naumburg GmbH angerufen oder aufgesucht werden. Diese suggerieren den Kunden, einen günstigeren Strom- oder Gastarif anbieten zu wollen bzw. eine Umstellung vornehmen zu müssen. Sie fordern die Herausgabe von persönlichen Daten wie Kundennummer, Stromzählernummer und Kontonummer. **Lassen Sie sich nicht darauf ein!** Dies sind **keine** Mitarbeiter der Technische Werke Naumburg GmbH. Es gibt weder eine Kooperation, noch haben wir Telefonanrufe und Haustürbesuche beauftragt. Sollten Ihnen die Anrufe lästig werden, legen Sie einfach auf. Sie haben bei unerwünschter Telefonwerbung das Recht, sich bei der Bundesnetzagentur zu beschweren. So geht's:

Beschwerde einreichen:

Haben Sie einen Werbeanruf ohne Ihr ausdrückliches vorheriges Einverständnis erhalten, sollten Sie in Ihrer Beschwerde vor allem zu folgenden Punkten Angaben machen:

- Datum des Anrufes,
- Name des Anrufers und – wenn möglich – dessen Rufnummer,
- Name des Unternehmens, in dessen Auftrag der Anruf erfolgt ist,
- beworbenes Produkt,
- Details zum Gesprächsverlauf,
- Haben Sie eine Einwilligung in den Erhalt dieses Werbeanrufes erteilt?
Haben Sie die Einwilligung später widerrufen?

Ihre Beschwerde können Sie auf verschiedenen Wegen einreichen:

- Beschwerdeformblatt als Brief an:
Bundesnetzagentur, Nördeltstraße 5, 59872 Meschede
- als Fax an (0 63 21) 9 34-111
- eingescannt als E-Mail-Anhang: rufnummernmissbrauch@bnetza.de

[Quelle: Bundesnetzagentur/Unerlaubte Telefonwerbung]

■ Auf der Vogelwiese wird gefeiert

Der Naumburger Innenstadtverein lädt gemeinsam mit seinem Vereinsmitglied, der Technische Werken Naumburg GmbH, auch in diesem Jahr in die Holzhütte zur zünftigen Kirschesfeier auf der Vogelwiese ein. Die Bewirtschaftung der gemütlichen Holzhütte und auch die in unmittelbarer Nachbarschaft befindliche Weinlaube, die vom Bad Köseener Heimatverein getragen wird, übernimmt in bewährter Weise Wolle Draht mit seinem Club Katze-Team. Am Sonntag, den 25.06.2017, freuen sich die Händler der Innenstadt zudem auf zahlreiche Besucher beim verkaufsoffenen Sonntag. Die Mitglieder des Naumburger Innenstadtvereins wünschen allen Naumburgern und den zahlreichen Besuchern unserer Stadt ein schönes Kirschesfest 2017.

www.naumburg-innenstadt.de

Danke, dass Sie bei uns einkaufen!



■ Neue TWN-Card-Leistungsträger

TWN-Kundenkartenbesitzer können sich freuen. Ab sofort gehören Michael Stöber von der Allianz Hauptvertretung und Dr. rer. nat. Andreas Hünerbein von der Löwen- und der Lorbeerbaum-Apotheke zu den neuen TWN-Card/CityPower-Card-Leistungsträgern. Damit erweitern sich die Nutzungsmöglichkeiten für Ihre TWN-Card.

■ Herr Stöber bietet folgende Leistungen an:

- Innenstadtgutschein bei Neuausschluss einer KFZ-Versicherung
- Innenstadtgutschein bei Neuausschluss einer Sachversicherung

Kontakt:

Allianz Hauptvertretung Michael Stöber

Fischstraße 19a, 06618 Naumburg
Telefon: (0 34 45) 26 17 60
Michael.Stoeber@Allianz.de
www.allianz-stoeber.de

■ Dr. rer. nat. Andreas Hünerbein bietet folgende Vorteile:

- 5 % Rabatt auf das gesamte apothekenübliche Ergänzungssortiment sowie auf alle freiverkäuflichen nichtapothekenpflichtigen, nicht rezeptpflichtigen Arzneimittel bei einem Einkauf ab 20 Euro. Der Rabatt ist mit der Kunden-/Bonuskarte kombinierbar.

Kontakte:

Löwen-Apotheke

Markt 2, 06618 Naumburg
Telefon: (0 34 45) 2 41 10
kontakt@loewen-apotheke-naumburg.de
www.loewen-apotheke-naumburg.de

Lorbeerbaum-Apotheke

Herrenstraße 2, 06618 Naumburg
Telefon: (0 34 45) 20 22 18
kontakt@lorbeerbaum-apotheke.de
www.lorbeerbaum-apotheke.de

■ Spar-Highlights – nur für Sie als Karteninhaber (www.citypower.de)

Mit der persönlichen TWN-Card können Sie attraktive Kultur- und Freizeitangebote – nicht nur in Naumburg und Umgebung, sondern auch bundesweit – zu supergünstigen Preis- und Servicevorteilen nutzen. Sichern Sie sich Ihren Vorteilsrabatt!

Unser Tipp:

Mit der App »CityPower mobil« haben Sie gleich alle Angebote griffbereit auf Ihrem Smartphone oder treffen Sie uns auf www.facebook.com/citypower.



Disneys Musical TARZAN® 20 % Sparvorteil

gültig bis 31.08.2017

Eine faszinierende Dschungelwelt – und Sie sind mittendrin in einer berührenden und spektakulären Geschichte.

<http://citypower.de/tarzan>



Hochwertige Kaffeevollautomaten zum Vorteilspreis

gültig bis 31.08.2017

Die formschönen Vollautomaten verwöhnen Sie auf Knopfdruck mit köstlichem Kaffee.

<http://kundendeals.de/citypower>



Minikreuzfahrt mit Kiel & Cruise zum Vorteilspreis Rabatt 8,00 Euro p. P.

gültig bis 28.11.2017

Besuchen Sie Oslo, eine der attraktivsten Städte Nordeuropas – zwischen Oslofjord und den grünen Bergen der Oslomarka!

<http://citypower.de/maritim>



Interaktive Ausstellung »Madame Tussauds Berlin« Rabatt 8,00 Euro p. P.

gültig bis 30.11.2017

Sie erleben authentische, beeindruckende Kostüme und spektakuläre Kulissen.

<http://kundendeals.de/citypower>



»Superstars des Musicals – Hollywood Dreams« Rabatt 8,00 Euro p. P.

gültig bis 30.11.2017

Kommen Sie mit auf eine musikalische Reise in die Traumfabrik!

<http://citypower.de/superstars-des-musical>



HORROR – ein atemberaubender Albtraum live on Stage Rabatt 5,00 Euro p. P.

gültig bis 29.10.2017

Liebhaber dieses Genres erleben eine Liebeserklärung an den Horrorfilm.

<http://citypower.de/horror>



Matthias Reim live mit Band in Gelsenkirchen 38,90 anstatt 46,90 Euro p. P.

gültig bis 17.06.2017

Trotz kreativer Pause – erleben Sie einen der ganz großen »Open-Air-Künstler«.

<http://citypower.de/matthias-reim>



Wasserspar-Set von Grünspär Aktionspreis: 8,99 Euro, im Shop zusätzlich 10 % Rabatt

gültig bis 29.10.2017

Sparen Sie in Ihrem Haushalt Trinkwasser mit diesem Set inklusive Wasserstrahlregler und Duschschauch!

<https://energiesparshop.citypower.de>

■ Unsere Urlaubsaktion für die Familie! Freikarten für Movie Park Germany zu gewinnen!

TWN verlost für Kundenkarteninhaber in Kooperation mit CityPower 3 x 4 Freikarten für den Besuch des Movie Parks in Bottrop. Die Karten berechtigen zum freien Eintritt und sind gültig bis zum 05.11.2017.

Nutzen Sie die Chance, die Urlaubszeit in Familie mit einem spaßigen Freizeitvergnügen zu verbinden.

Senden Sie uns bis zum 21.06.2017 eine Nachricht per Postkarte an:

Technische Werke Naumburg GmbH
Postfach 1762, 06607 Naumburg
oder

Per Fax: (0 34 45) 755-102 oder

E-Mail an: info@twn-naumburg.de

Kennwort: **Moviepark**



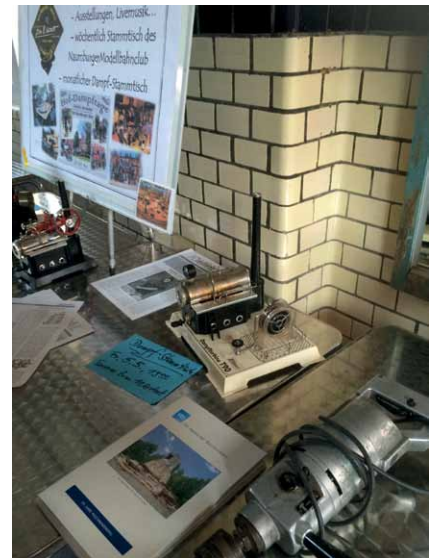
Ausstellung zur Geschichte der Elektrizitätsversorgung im Turbinenhaus



Uwe Vernau erklärt den Schülern alte Technik.

Zur Einweihung des im neuen Glanz strahlenden »Kunstwerk Turbinenhaus« in der Weißenfelder Straße 15a hatte der Verband Deutscher Ingenieure (VDI) Ortsgruppe Naumburg in Kooperation mit TWN anlässlich des Jubiläums »25 Jahre TWN« eine kleine Ausstellung zur Geschichte der Strom-, Gas- und Dampfversorgung initiiert. Auf drei langen Tischen konnten verschiedene alte Modelle von Strom- und Gaszählern, alte elektrische Geräte wie Sicherungen, Schalter und Lampen sowie ein Modell

einer Dampfmaschine besichtigt werden. An den Ausstellungstafeln waren z. B. alte Turbinenhausansichten, Fotos von den Gründungsvätern, Auszüge von Plänen, Urkunden, Bestellungen und Aktennotizen zu sehen. Fragen zur Geschichte wurden persönlich durch die VDI-Mitglieder Jürgen Tänzer, Ralf Lill und Uwe Vernau beantwortet. An beiden Eröffnungstagen am 22. und 23. April 2017 wurde die Ausstellung rege besucht und stieß auf großes Interesse bei Groß und Klein.



Ausstellung eines Dampfmaschinenmodells von Thomas Franke

Weil die Sammlung so passend zum derzeitigen Unterrichtsstoff der Industrialisierung im Fach Geografie passte, wurde am 05.05.2017 über den VDI eine Sonderführung mit der Klasse 6a aus dem Domgymnasium Naumburg im »Kunstwerk Turbinenhaus« organisiert, die von Uwe Vernau fachlich begleitet wurde. Danke an dieser Stelle für das Engagement aller Beteiligten! Die kleine Ausstellung kann demnächst auch bei TWN im Betriebsgebäude Steinkreuzweg 9 besichtigt werden.

Service

Technische Werke Naumburg GmbH

Steinkreuzweg 9 · 06618 Naumburg
Telefon (0 34 45) 755-0 · Telefax (0 34 45) 755-102
www.twn-naumburg.de · info@twn-naumburg.de
Öffnungszeiten: Mo-Do 9-16 Uhr, Fr 9-13 Uhr

Kundenbüro Naumburg

Verbrauchsabrechnung Strom, Gas, Wasser
Salzstraße 15/16 · Telefon (0 34 45) 755-164

Öffnungszeiten:

Mo 9-15 Uhr, Di + Do 9-13 Uhr/14-18 Uhr, Mi geschlossen,
Fr 9-13 Uhr

Störungsmeldungen Strom/Gas/Fernwärme/Wasser rund um die Uhr: (0 18 02) 755-222*

* 6 Cent pro Anruf aus dem Festnetz der Deutschen Telekom;
max. 42 Cent pro Minute aus Mobilfunknetzen

Tipp:

Kunden der TWN, die das Kundenbüro in der Salzstraße 15/16 zur Klärung von Angelegenheiten aufsuchen und ihr Fahrzeug im City-Parkhaus abstellen, können sich ihren Parkschein im Kundenbüro entwerfen lassen. Damit kann eine Stunde kostenlos geparkt werden.

Impressum

TWN aktuell

Kundenmagazin der Technische Werke Naumburg GmbH

Herausgeber: Technische Werke Naumburg GmbH,
verantwortlich: Sabine Zimmer

Redaktionsschluss: 12.05.2017

Redaktion und Realisation: calibris | marketing + design

Unter den Bergen 4 · 06647 Bad Bibra
Telefon: (03 44 65) 71 000 · schirmer@calibris.de · www.calibris.de

Druck: Schmidt Druck Naumburg

schmidt-druck@t-online.de
Telefon: (0 34 45) 20 25 29 · Fax: (0 34 45) 26 60 75

Gedruckt auf Cyclus Print matt von antalis®
Zertifiziert mit EU Ecolabel & Blauer Engel
100 % Recycling - Papier aus verantwortungsvollen Quellen



Auflage: 18.500 Exemplare

Bildnachweis: TWN · calibris | marketing+design · Torsten Biel · HEA · Fotolia · kösalina · bulabana · VKU · BUND · Stadt Naumburg · Innenstadtverein · Landestalsperrenverwaltung Sachsen · G. Siebert · CityPower · Theater Naumburg, AES Event-Consulting Royal for Events, Radio SAW-SAR-Media

Festprogramm 25 Jahre TWN am 24.09.2017

Anlässlich des 25-jährigen Jubiläums plant die TWN am 24. September 2017 von 10-17 Uhr ein großes Familienfest für alle Kunden auf dem städtischen Gelände hinter dem neu sanierten »Kunstwerk Turbinenhaus« in der Weißenfelder Straße in Naumburg auszurichten.



Besonders Familien mit Kindern finden tolle Angebote. Für die Kinder wird eine sogenannte »**Kidsworld**« aufgebaut. In diesem Allroundmodul werden die populärsten Aktionsgeräte kombiniert. Eine **Kletterwand**, das beliebte **Bungee-Trampolin** und ein **Elastics-Kletternetz** bieten Spiel, Spaß und Abenteuer. Die TÜV-geprüfte Konstruktion ermöglicht das Klettern und Springen bis zu einer Höhe von sechs Metern.



Daneben erwartet die Kinder ein »**Kinder-Erlebnis-Kraftwerk**«. Die Besucher können hier die Arbeitsweise und Aufgaben der Stadtwerke live erleben. Sie werden selbst zu Energieversorgern und haben Spaß am Bauen und Schrauben. Es werden Versorgungsleitungen von einem Kraftwerk zu selbstgestalteten Häusern verlegt. Für die kleinen Bauarbeiter stehen Helme, Warnwesten und Bohrmaschinen und Schubkarren zur Verfügung.

Zum Ausgleich kann die **Riesenrutsche** benutzt und beim **Creative Club** gespielt und gemalt werden. Eine **Fotobox** fängt selbst die spontansten Schnappschüsse ein. Das Foto kann jeder zur Erinnerung mitnehmen.

Im »Kunstwerk Turbinenhaus« wird um 11.00 Uhr die Theatergruppe »DaCapo« des Domgymnasiums Naumburg mit dem Stück: »Verrückt, diese Irdlinge« von



Franzi Klingelhöfer auftreten und um 15.00 Uhr gastiert das Theater Naumburg mit dem Kinderstück: »**Guten Tag, kleines Schweinchen**«, eine Janosch-Geschichte für die Kleinsten über falsche und wahre Freundschaft. Für Kinder ab drei Jahre.

Wer Interesse an der Geschichte der Strom-, Gas- und Dampfversorgung Naumburgs hat, kann die **kleine Ausstellung**, die in Kooperation mit dem VDI entstanden ist, ebenfalls im »Kunstwerk Turbinenhaus« besichtigen. Mitglieder der VDI-Ortsgruppe Naumburg stehen für alle Auskünfte bereit.



Für tolle Unterhaltung wird der **RADIO-SAW-Showtruck** von 11.00 bis 17.00 Uhr sorgen. SAW-Moderatorin Frauke Rauner begleitet den Tag. Die Band Radio Star und ein Radio-SAW-DJ sorgen für die musikalische Umrahmung. Die Radio-SAW-Dancer werden mit ihren bezaubernden Tänzen alle Augen auf sich ziehen. Ergänzend findet ein Bühnen-Kinderprogramm mit »**Pumpelstrumpf**« statt. Hier können die Besucher direkt an der Bühne Platz nehmen oder sich im großen **Festzelt** aufhalten.

Schüler der Alexander-von-Humboldt-Sekundarschule werden ebenfalls zum Rahmenprogramm beitragen.

Merken Sie sich am besten schon heute den Termin vor. Der Eintritt ist frei und alle Aktionsangebote können kostenlos genutzt werden. Für Speisen und Getränke wird gesorgt.

Unser Tipp: Nutzen Sie am Sonntag, dem 24.09.2017 die kostenlosen Parkplätze auf der Vogelwiese.



Besuchen Sie uns auf  **facebook!**

Neue Öffnungszeiten

Sport- und Freizeitbad

Montag–Sonntag 10.00–20.00 Uhr
Schwimmen nur im Sportbecken – Montag–Samstag auch bis 21.00 Uhr möglich; Frühaufsteherschwimmen findet täglich im Sportbecken ab 7.00 Uhr statt

Sauna

Montag–Mittwoch 10.00–21.00 Uhr
Donnerstag/Freitag 10.00–22.00 Uhr
Samstag 9.00–22.00 Uhr
Sonntag 9.00–20.00 Uhr



Auch unser Freibad hat wieder geöffnet, mit den günstigen Tagespreisen zur Nutzung des gesamten Außenbereichs!

Erlebnisbecken • Kleinkinderbecken • Liegewiese
Kinderspielplatz • Beachvolleyballplatz • Streetballplatz

Freibad-Tarif (Mai–September – ohne Zeitbegrenzung)

Erwachsene	4,50 €
Kinder	2,20 €
Ermäßigte	2,30 €


Das Sport- und Freizeitbad in Naumburg!



Aktion für unsere Sauna-Stammkunden

Wir verteilen noch bis Ende Juni wieder die beliebte Bonuskarte für die Saunalandschaft!

10 x Sauna bezahlen → 1x 3 Std. Saunalandschaft inkl. Badbenutzung frei!

Die Bonuskarten sind bis Ende August 2017 einlösbar, Nutzung: 1 Karte pro Person!

Achtung Revisionsschließung

Wir reparieren, erneuern und warten die Anlagen!
Die Revision des bulabana Naumburg findet vom **23. Juni bis einschließlich 09. Juli 2017** statt. Während dieser Zeit bleibt das gesamte Sport- und Freizeitbad sowie die Sauna- und Wellnesslandschaft geschlossen.

Wellnessangebot

In unserer wellness-Oase wellana bieten wir Ihnen hier ein besonderes Sparangebot:

Summer-Feeling Wochen vom 12.–18. Juni und 17.–23. Juli

Bei Buchung einer Gesichtsmassage mit anschließender Fußreflexzonenmassage im Wert von 43,00 € schenken wir Ihnen 3 Stunden Aufenthalt in unserer Saunalandschaft inkl. Badbenutzung! **(Sie sparen bis zu 12,90 €)**

SauVINO


wellana



kösalina

Kurmittelzentrum Bad Kösen

Unser Team freut sich auf Ihren Besuch und informiert Sie gern über unsere Angebote.

www.koesalina.de

Unsere neuen Öffnungszeiten bis September

Sole-Bewegungsbecken

Dienstag-Freitag:	Frühschwimmen	07.00-09.00 Uhr
	Spätschwimmen	18.00-21.30 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag		10.00-20.00 Uhr

Sauna

Montag*		geschlossen
Dienstag-Freitag		14.00-21.30 Uhr
Donnerstag	Damensaua*	
Samstag/Sonntag/Feiertag		10.00-20.00 Uhr

Salzgrotte

Montag	09.00-20.00 Uhr
Dienstag-Freitag	07.00-21.30 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag	10.00-20.00 Uhr

* Neu: Ab September ist die Damensaua immer montags!

Freuen Sie sich auf unsere erweiterten Wellnessangebote

Neben den klassischen Massagen durch unser geschultes Fachpersonal, bieten wir seit einiger Zeit in unseren Wellness-Räumen wieder die beliebte **Einzel-Inhalation** an. Hier wird mittels eines Mundstückes verdampfte Solelösung eingeatmet. Die Dauer der Anwendung beträgt 10 min, ist so gut wie für Jeden geeignet und kann gut bei Atemwegsbeschwerden eingesetzt werden.



Neu im Programm ist auch ein ganz besonderes Angebot! Beim Kauf einer Ganzkörpermassage bekommen Sie **am selben Tag** den Eintritt in unsere Saunalandschaft für drei Stunden gratis dazu! Da lohnt es sich, unsere Saunen wieder einmal zu besuchen oder neu kennenzulernen! (Doppelrabattierungen sind ausgeschlossen!)

Wir bitten um Voranmeldung.



Kennen Sie schon unsere einzigartige Salzgrotte?

Wenn nicht, lohnt es sich, sie einmal zu entdecken und auszuprobieren. Neben einem tollen Erholungs- und Entspannungseffekt werden die Atemwege befeuchtet und gereinigt. Der Einlass erfolgt immer zur vollen Stunde, damit sich die Gäste eine Dreiviertelstunde völlig entspannen können. Die Salzgrotte wird mittlerweile gerne auch im Rahmen eines Ausfluges oder gemeinsamen Events gebucht.

Eröffnung der Kursaison

Mit dem Eröffnungswochenende beginnt auch die Kursaison 2017. Ab sofort ist unser Wahrzeichen - das Gradierwerk - wieder in Betrieb und kann besichtigt werden. Zudem gibt es einen neuen Konzertplan für die Saison von April bis Ende September. Diesen finden Sie als Auslagen z. B. im »kösalina«, bei der Tourist-Information oder unter www.koesalina.de. Besuchen Sie unsere kostenfreien Konzerte jeden Sonntag ab 14.30 Uhr an der Musikmuschel am Gradierwerk!

Dom

- **Sa 03.06.** | 13.00 Uhr | Dom
Die Schrift im Verborgenen
Sonderführung durch Domstiftsarchiv und Domstiftsbibliothek
- **Sa 03.06.** | 19.30 Uhr | Dom
Chorkonzert
mit niederländischem Männerchor



WWW.REFORMATION-ZEITZ2017.DE

- **Sa 10.06.** | **So 11.06.** | 10.00–18.00 Uhr | Domgarten
Naumburger Meister Markt
Kunsthandwerkermarkt
- **Sa 10.06.** | **So 11.06.** | 10.00–18.00 Uhr | Domgarten
Mein Domgarten zum Mitnehmen
offene Werkstatt in der KinderDomBauhütte
- **Sa 10.06.** | **So 11.06.** | 13.00 Uhr | Domgarten
Es grünt so grün...
Sonderführung durch den Domgarten
- **Do 15.06.** | 19.00 Uhr | Seminarraum Domklausur
Vortrag »Die Hoßfelds. Architektur und Kunst in Naumburg«
Wolfgang Lührs (Naumburg)
- **Sa 24.06.** | 19.30 Uhr | Dom
Kirschfestkonzert
Chormusik von F. Mendelssohn-Bartholdy, J. Brahms
- **Aktionen der KinderDomBauhütte**
Ferienaktion, Familien- und Kreativangebot
 - **Mi 28.06.** | 10.00 Uhr
»Eine Bauhütte für fleißige Bienen«
 - **Mi 05.07.** | 10.00 Uhr
»Hoch hinaus! Domtürme entdecken«
 - **Sa 08.07.** | 15.00 Uhr | **FamilienTag**
»Hoch hinaus! Domtürme entdecken«
 - **Mi 12.07.** | 10.00 Uhr
»Stein auf Stein – Das Welterbe-Memory«
 - **Mi 19.07.** | 10.00 Uhr
»Mit Brief und Siegel«

- **Sa 22.07.** | 15.00 Uhr
KreativNachmittag für Erwachsene
»Botanik in Stein«
- **Mi 26.07.** | 10.00 Uhr
»Botanik in Stein«
- **Mo 31.07.** | 10.00 Uhr
»Düfte des Mittelalters«
- **Mi 02.08.** | 10.00 Uhr
»Schmück dich wie ein Stifter«
- **Fr 04.08.** | 10.00 Uhr
»Himmliches Licht«
- **Mo 07.08.** | 10.00 Uhr
»Mein Domgarten zum Mitnehmen«
- **Mi 09.08.** | 10.00 Uhr
»Heilige Reliquien«
- **Do 29.06.** | 19.00 Uhr | Dom
Peter-Pauls-Andacht
- **Sa 01.07.** | 13.00 Uhr | Dom
Die Schrift im Verborgenen
Sonderführung durch Domstiftsarchiv und Domstiftsbibliothek
- **Sa 15.07.** | 19.30 Uhr | Krypta des Doms
Kapellenkonzert
- **Fr 28.07.** | 18.30 Uhr | Dom
Welterbe – was nun?
Sonderführung
- **Sa 05.08.** | 13.00 Uhr | Dom
Die Schrift im Verborgenen
Sonderführung durch Domstiftsarchiv und Domstiftsbibliothek
- **Fr 25.08.** | 18.30 Uhr | Dom
Hoch hinaus bei Abendrot
Domtürme bei Sonnenuntergang,
Sonderführung
- **Sa 26.08.** | 13.00 Uhr | Dom
Chorkonzert
mit dem Naumburger Kammerchor
- **Sa 02.09.** | 13.00 Uhr | Dom
Die Schrift im Verborgenen
Sonderführung durch Domstiftsarchiv und Domstiftsbibliothek
- **Sa 09.09.** | 19.30 Uhr | Dom
Brahms »Ein deutsches Requiem«
Domchöre Naumburg und Meißen,
Vogtlandphilharmonie

Theater Naumburg

- **Sa 03.06.** | 17.00 Uhr | Marientor
Theatermenschen im Gespräch
Die Geschichte vom braven Soldaten Schwejk
Das Theaterteam trifft sich zum Gespräch mit Experten.
- **2. Naumburger Theaterspaziergang**
Die ganze Stadt – ein Theater!
19.30 Uhr | Nietzsche-Dokumentationszentrum
 - **Sa 03.06.** ■ **Do 22.06.** ■ **Fr 23.06.**
 - **Sa 08.07.**
- **Di 06.06.** | 14.30 Uhr | Foyer
Theaterpädagogik
Die Geschichte vom braven Soldaten Schwejk
Einführung/Probenbesuch/Nachbereitung
- **Sommertheater**
Die Geschichte vom braven Soldaten Schwejk
nach dem Roman von Jaroslav Hašek,

- bearbeitet von Robert Gillner
19.30 Uhr | Marientor
- **Fr 09.06.** | Premiere
 - **Sa 10.06.** | ABO und Freiverkauf
 - **Do 15.06.**
 - **Fr 16.06.**
 - **Sa 17.06.**
 - **Mi 28.06.**
 - **Do 29.06.**
 - **Fr 30.06.**
 - **Mi 05.07.**
 - **Do 06.07.**
 - **Fr 07.07.**
 - **Do 17.08.**
 - **Fr 18.08.**
 - **Do 24.08.**
 - **Fr 25.08.**
 - **Sa 26.08.**



- **Schultheatertage**
Theaterpädagogik
 - **Di 13.06.** | Saal
09.00 Uhr | Montessorischule
»Das Schneiderlein im Glück«/
12.00 Uhr | Käthe-Kruse-Schule
»Tag der offenen Tür«
 - **Mi 14.06.** | Saal
09.00 Uhr | Lauchaer Bühnenstürmer
»2K18«
11.00 Uhr | Da Capo
»Verrückt diese Irdlinge«
14.00 Uhr | Jan Husical
»Alice im Wunderland – und plötzlich alles anders«
 - **Do 15.06.** | Saal
09.00 Uhr | Schulpforta 10N
»Was ihr wollt«
11.00 Uhr | Domartisten
»Willkommen in der TWILIGHT-ZONE«
- **So 25.06.** | 15.00 Uhr | Marientor
Käpten Knitterbart & seine Bande
Kirschkindertfest
Puppenspiel mit Anna Fülle – nach Cornelia Funke, in einer Spielfassung von Kristine Stahl (für Kinder ab 5 Jahre)
- **Mi 30.08.** | 14.30 Uhr | Foyer/Saal
Lehrerfortbildung »Der blaue Stuhl«
Nach dem Bilderbuch »La Chaise Bleue« von Claude Boujon
- **»Der blaue Stuhl«** | Theatersaal
Nach dem Bilderbuch »La Chaise Bleue« von Claude Boujon, für Kinder ab 5 Jahre
 - **Sa 02.09.** | 15.00 Uhr | **Premiere**
 - **Di 05.09.** | 09.30 Uhr
 - **Mi 06.09.** | 09.30 Uhr
- **Sa 02.09.** | 17.00 Uhr | Turbinenhaus
Theatermenschen im Gespräch
»Ich, Uta«
- **Di 05.09.** | 14.30 Uhr | Turbinenhaus
Lehrerfortbildung
»Ich, Uta«
- **Fr 08.09.** | 19.30 Uhr | Turbinenhaus
Premiere/Uraufführung
»Ich, Uta«
Schauspiel von Thomas B. Hoffmann

Sonstige Veranstaltungen

- **Sa 03.06. | So 04.06.** | 09.00 Uhr
Saale-Weinmeile entlang der Weinberge von Roßbach bis nach Bad Kösen
- **Fr 09.06.** | 20.00 Uhr | Ratskeller Naumburg
»Luther statt Naumburg«
die garantiert thesenfreie Reformationssatire der Naumburger Meister
- **09.–11.06.**
Brunnenfest Bad Kösen
- **Sa 10.06.** | Garten Domplatz 8
Lesefest im Grünen
Lesepaten der AG »Leseprojekt« vom Bürgerverein lesen auf Decken und Kissens Kinderbücher vor. Partner sind Mitarbeiter der Stadtbibliothek, Gastautorin ist Gisela Kalow.
- **Do 15.06.** | 19.00 Uhr | Moritzkirche
Romanische Bergfriede im Saale-Unstrut-Gebiet
Vortrag von Reinhard Schmitt (Halle) in Kooperation mit dem Saale-Unstrut-Verein
- **»Die Lutherrunde«**
20.00 Uhr | Naumburg, Ratskeller mit Martin Luther Bier trinkend um die Häuser ziehen
■ **Fr 16.06** ■ **Fr 25.08.** ■ **Fr 01.09.**
- **Sa 17.06.** | 13.00 Uhr | Domplatz Nordseite
Domlindenfest – Straßenfest
- **Mi 21.06.** | 19.00 Uhr | Marientor Naumburg
Mittsommernacht
mit Duo »Matching Ties« (Irish & British Folk), Trojka (Eigenkompositionen zwischen europäischem Folk, Balkan, Tango und klassischer Musik), Christian Ritter (Poetry Slam und Moderation), byebye (Leipziger Akustikpopband), Orchester der Musikschule CLARINA und einer Szene aus dem Sommertheaterstück »Die Geschichte vom braven Soldaten Schwejk«
- **22.–26.06.** | Naumburger Innenstadt
Naumburger Hussiten-Kirschkfest
mit 15 Festzelten, Hussitenlager, Historischem Festumzug, Peter-Pauls-Messe, Weindörfchen u. v. m.
- **So 25.06.** | Naumburger Innenstadt
Verkaufsoffener Sonntag
- **So 25.06.** | 15.00 Uhr | Marientor
Kinderfest im Marientor
zum Kirschkfest mit Puppenspiel »Käpten Ritterbart und seine Bande«; zeichnen und malen, Puppen basteln, großes Kinderschminken, Fassbrause und natürlich – Kirschen
- **30.06.–02.07.** | Burgruine Schönburg
Schönburgfest
- **Neun Naumburger Nächte**
21.00 Uhr | Marientor | jeweils samstags
 - **01.07.** | CARA – Irish Folk
 - **08.07.** | Toni Dimitrova – bulgarischer Pop
 - **15.07.** | »Zingaros« – Fusion aus argentinischer Folklore und traditioneller Tangomusik
 - **22.07.** | Maurizio Geri Swingtet – Italienischer Gypsy Swing
 - **29.07.** | Violons Barbares – Wild World Music mit Einflüssen aus Frankreich, Bulgarien und der Mongolei
 - **05.08.** | Zydeco Annie & Swamp Cats – Cajun- und Zydecomusik Louisianas
 - **12.08.** | Ecuador Brass Band (Quito, Ecuador) – Bläserquintett

- **19.08.** | Huldrelokk – skandinavische Weltmusik
- **Internationaler Orgelsommer**
19.30 Uhr | 19.00 Uhr Konzerteinführung St. Wenzel
 - **Fr 07.07.** | **Eröffnungskonzert**
»Faszination reformatorisches Liedgut an St. Wenzel«
 - **Fr 14.07.** | **2. Konzert**
»Michael Praetorius und Samuel Scheidt an St. Wenzel – Aufbruch in ein neues Musikzeitalter«
 - **Fr 21.07.** | **3. Konzert**
»Johann Sebastian Bach und sein musikalisches Umfeld«
 - **Fr 28.07.** | **4. Konzert**
»Vor deinen Thron tret' ich hiermit« – Festkonzert zu Johann Sebastian Bachs Todestag
 - **Fr 04.08.** | **5. Konzert**
Wandelkonzert von St. Wenzel nach St. Marien-Magdalenen
»Von Hildebrandt zu Ladegast, von Bach zur Romantik, von deutscher zu französischer Orgelkunst«
 - **Fr 11.08.** | **6. Konzert**
»Das 20. Jahrhundert: Wiederentdeckung Alter Meister und neu-barocke Klangwelten«
 - **Fr 18.08.** | **7. Konzert**
»Luther – ein Film der deutschen Reformation«
 - **Fr 25.08.** | **Abschlusskonzert des internationalen Orgelsommers**
»Orgelduo Esprit – Virtuoses zu vier Händen und vier Füßen«
- **So 06.08.** | 14.00 Uhr | Moritzkirche
Dieter Kränzlein – Skulpturen
Ausstellungseröffnung
- **Do 10.08.** | 18.00 Uhr | Moritzkirche
Neue Erkenntnisse zur Baugeschichte der Moritzkirche
Vortrag von Reinhard Schmitt (Halle)
- **So 13.08.** | 15.00 Uhr | Marientor
Musik für Kinder – Familienkonzert
»Café Cubano« – Tumba-ito Quintet –
- **So 20.08.** | 15.00 Uhr | Moritzkirche
Chorsingen Liederkreis »Am Lanitztal«
- **Fr 25.08.** | 17.30 Uhr | St. Wenzel
Finissage zur Ausstellung »Frauen der Reformation in der Region«
- **25.–27.08.** | Innenstadt
Naumburger Weinfest
mit Töpfermarkt, Drehorgelfest und Kunstmesse
- **26.–27.08.** | 10.00–18.00 Uhr | Rathaus
8. Naumburger Kunstmesse
- **So 27.08.** | Innenstadt
Verkaufsoffener Sonntag
- **Do 31.08.** | 18.00 Uhr | Moritzkirche
Farben einer Stadt
Lesung mit Michael R. Dyroff (Naumburg)
- **So 03.09.** | Burgruine Schönburg
Benefizkonzert für die Erhaltung der Schönburg – gestaltet von den Schönburger Blasmusikanten und den Burgmusikanten aus Schönburg
- **Fr 08.09.** | 20.00 Uhr | Ratskeller
»Luther statt Naumburg«
Die garantiert thesenfreie Reformationssatire der Naumburger Meister
- **So 10.09.** | ab 11.00 Uhr | Moritzkirche
Tag des offenen Denkmals

KUNSTWERK TURBINENHAUS

- **Sa 03.06.** | 20.00 Uhr | Turbinenhaus
Monebone
Die Band aus Naumburg stellt ihre neue Vinyl-Platte mit einer Party vor – mehr auf www.kunstwerk-turbinenhaus.de
- **Sa 10.06.** | 20.00 Uhr | Turbinenhaus
Tino Standhaft und Monokel
Rockkonzert
- **Mi 09.08.** | 16.00 Uhr | Turbinenhaus
Lesesommer XXL
Lesespaß mit Life-Musik von »Die Streber«

Sportveranstaltungen

- **03.-06.06.** | Naumburg, Blütengrund
28. Pfingsten auf Saale und Unstrut
Naumburger Kanu Club e.V.
- **Sa 10.06.** | 09.00 Uhr | Sportplatz Wiehe
Volleyball-Turnier
TV 1922 Saubach e.V.
- **23.–25.06.** | 08.00–15.00 Uhr |
Schönburg, Bootshaus
42. Sommersonnenwendfahrt
Kanuclub Schönburg e.V.
- **04.–12.07.** | Saale
Untere Saalefahrt
Kanuclub Schönburg e.V.
- **07.–09.07.** | Sportplatz Saubach
Fußball-Turnier
TV 1922 Saubach e.V.
- **Sa 15.07. | So 16.07.** | 09.00–17.00 Uhr |
Lossa
Sommerpokal (Schießen)
GKSV Lossa 1995 e.V.
- **Sa 22. | So 23.07.** | ganztägig | Großjena
Reitturnier (Dressur und Springen)
SG Eintracht Großjena e.V.
- **Sa 19.08.** | 09.00–13.00 Uhr | Lossa
Vereinsmeisterschaften (Schießen)
GKSV Lossa 1995 e.V.
- **So 20.08.** | 09.30–15.30 Uhr |
Weißenfels, Klemmberg
Mountainbikerennen
»Rund um den Bismarckturm«
White Rock Weißenfels e.V.
- **Sa 26.08.** | 09.00–17.00 Uhr |
Kegelbahn an der Zemag, Naumburger Straße
Turnier des Kreissportbundes Burgenland
SG Aufbau Zeitz e.V.
- **So 03.09.** | 10.00–14.00 Uhr |
Schönburg, Bootshaus
20. Schönburger Schlauchbootrennen
Kanuclub Schönburg e.V.
- **08.–10.09.** | Naumburg, Blütengrund
12. Burgenlandfahrt auf Saale und Unstrut
Naumburger Kanu Club e.V.

Spurenstoffe – für einen nachhaltigen Schutz unseres Wassers

In den Gewässern finden sich heute unterschiedlichste Schadstoffe wie beispielsweise Rückstände von Haushaltschemikalien, Körperpflegeprodukten, Arzneimitteln oder Pflanzenschutzmitteln. In der Regel sind sie nur in sehr geringen Mengen nachweisbar. Daher werden sie als Mikroverunreinigungen oder Spurenstoffe bezeichnet. Der VKU hat nunmehr eine Grafik vorgelegt, die das Vorkommen von solchen Stoffen illustriert.

Trinkwasser ist das Lebensmittel Nummer eins. Deshalb sind solche Spurenstoffe möglichst frühzeitig und vorsorglich dem Wasserkreislauf fernzuhalten. Maßnahmen, um diese Stoffe zu vermeiden und zu verringern, sollten daher zuerst bei dem Verursacher des Schadstoffs und an der Quelle seiner Entstehung ansetzen.

Es gilt, den Verbraucher zu sensibilisieren – nicht zuletzt auch im Sinne des Verbraucherschutzes – und ihm die Möglichkeit zu geben, Produkte in Bezug auf ihre Gewässerbelastung zu bewerten bzw. auszuwählen. Dazu soll für alle Produkte, die Inhaltsstoffe enthalten, die als prioritäre Stoffe gewässerrelevant sind, eine Produktkennzeichnungspflicht eingeführt werden.

Mikroverunreinigungen in Gewässern

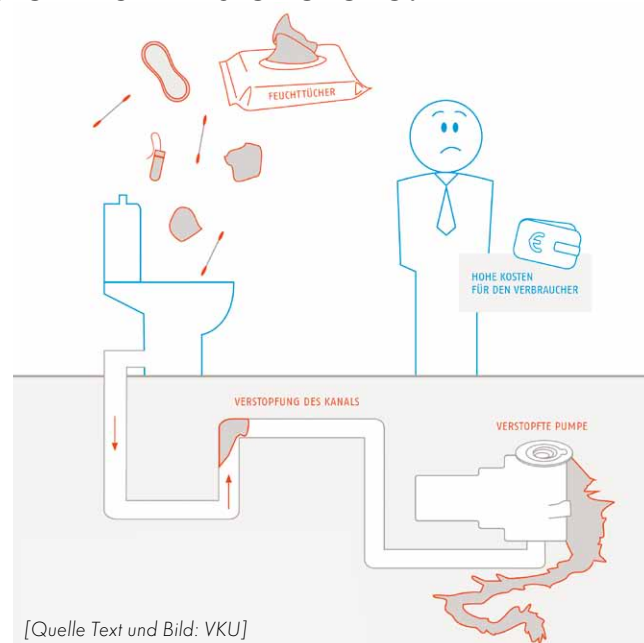


[Quellen: Verband kommunaler Unternehmen (VKU); Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit, Umweltbundesamt, BUND]

Feuchttücher und Hygieneartikel gehören nicht in die Toilette!

Die Entsorgung von Feuchttüchern und Hygieneartikeln über die Toilette ist ein ganz erhebliches Problem für die kommunale Abwasserentsorgung. Feuchttücher & Co. verwirbeln sich im Abwasserstrom zu reißfesten Klumpen, die erhebliche Schäden an der Abwasserinfrastruktur verursachen. Die Entfernung dieser »Pumpenzöpfe« kann den Abwasserentsorger im Einzelfall mehrere zehntausend Euro pro Pumpe kosten. Diese Kosten tragen am Ende die Verbraucher. Im Sinne des Verursacherprinzips müssen die Produkthersteller daher stärker in die Pflicht genommen werden, ihre Produkte deutlich zu kennzeichnen und den Verbraucher besser aufzuklären.

Aktuell zahlt ein Haushalt mit 80 Kubikmetern Trinkwassergebrauch und 80 Quadratmetern versiegelter Fläche in Deutschland für die Entsorgung des häuslichen Abwassers im Durchschnitt 37 Cent pro Tag. Damit das so bleibt, ist unbedingt ein Umdenken bei Herstellern und Verbrauchern notwendig. Die kommunale Abwasserwirtschaft fordert hier eine bessere Aufklärung, zum Beispiel durch eine Produktkennzeichnung. Denn: Die Toilette ist kein Mülleimer!



Trinkwasser – das Lebensmittel Nummer eins

Pünktlich zum Internationalen Weltwassertag am 22. März kürte das Umweltbundesamt (UBA) den Gewässertyp des Jahres 2017: den tiefen, großen, kalkarmen Mittelgebirgssee. Erfreulich ist die Entwicklung der Seen unter ökologischen Maßstäben: Rund 80 Prozent erreichen das »gute« ökologische Potenzial nach den Kriterien der EU-Wasserrahmen-

richtlinie. Alle 26 Vertreter dieses Typs in Deutschland sind übrigens Talsperren. Beispiele sind die Leibis-Lichte-Talsperre in Thüringen, Muldenberg und Eibenstock in Sachsen, Rappbodetalsperre in Sachsen-Anhalt, Olefalsperre in Nordrhein-Westfalen, Granetalsperre in Niedersachsen und Förmitzalsperre in Bayern.

[Quelle: Umweltbundesamt]



Talsperre Lehnmühle in Sachsen

[Quelle: Landestalsperrenverwaltung Sachsen]

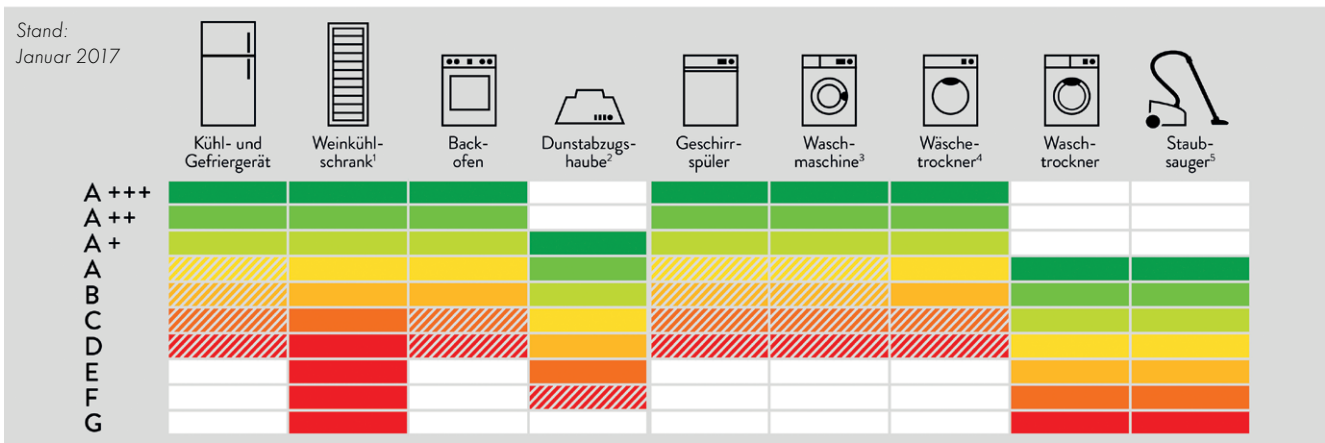
Energielabel: aktuelle Energieeffizienzklassen nach Produktgruppen

Bereits seit den 90er Jahren informiert das europäische Energielabel mit den bekannten farbigen Balken von grün bis rot Verbraucher über den Energieverbrauch von Elektrogroßgeräten. Bekanntheit und Ein-

fluss sind groß: 95 Prozent der Befragten kennen das Energielabel und bei 84 Prozent beeinflusst es die Kaufentscheidung. Doch welche Geräte tragen überhaupt ein Energielabel und was ist die

beste Energieeffizienzklasse? Die Vielfalt ist groß, zeigen die beiden Infografiken der HEA - Fachgemeinschaft für effiziente Energieanwendung e.V., Berlin:

Auf dem Energielabel sind meist sieben Energieeffizienzklassen¹ dargestellt. Die beste Klasse variiert zwischen A und A+++ je nach Gerätegruppe. Bei Haushaltsgeräten sind viele Klassen für Neugeräte gar nicht mehr zugelassen! Da sie die Mindestanforderungen der europäischen Ökodesign-Verordnungen nicht erfüllen, dürfen sie nicht mehr in den Verkehr gebracht werden. Diese Klassen sind schraffiert dargestellt.



¹ Ausnahme Weinkühlschrank: Das Energielabel umfasst 10 Klassen.

² Energielabel mit Klassen A++ bis E darf bereits verwendet werden (Pflicht ab 2018). Verbot von Klasse F ab 20. Feb. 2017.

³ Mit mehr als 4 kg Beladefähigkeit.

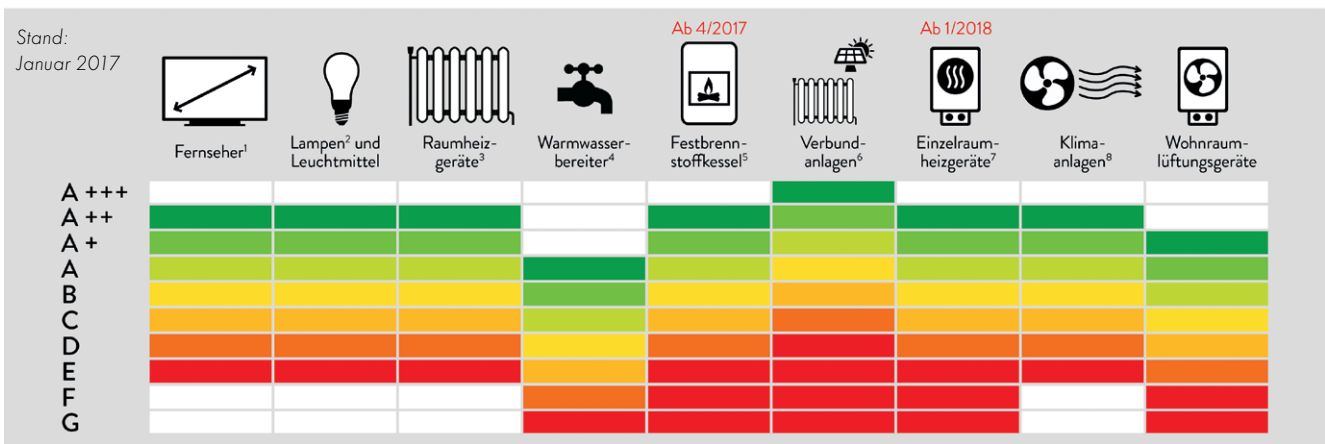
⁴ Bei Ablufttrocknern ist Klasse C noch erlaubt.

⁵ Leistungsaufnahme darf max. 1.600 W betragen. Ab 1. Sept. 2017: Energielabelklassen A+++ bis D Pflicht und max. Leistungsaufnahme 900 W.

© HEA 2017



Produkte werden auf dem Energielabel meist in sieben Energieeffizienzklassen eingeteilt, es können aber bis zu zehn sein. Die beste Klasse variiert zwischen A und A+++ je nach Produktgruppe.



¹ Das Energielabel mit den Klassen A+++ bis D darf bereits verwendet werden.

² Bei Lampen, die in einem Verkaufsraum ausgestellt werden, muss auf dem Energielabel gekennzeichnet werden, welche Energieeffizienzklasse die Leuchtmittel haben, die in der Lampe verwendet werden können. Sind bestimmte Klassen nicht möglich, müssen diese durchgestrichen werden.

³ Bei Kombigeräten wird auf dem Label zusätzlich die Warmwasserbereitung mit den Klassen A bis G bzw. A+ bis F (ab 26. Sept. 2017) gekennzeichnet.

⁴ Ab dem 26. Sept. 2017 müssen neue Warmwasserbereiter mit den Klassen A+ bis F ausgeliefert werden.

⁵ Erst ab 1. April 2017 Pflicht.

⁶ Verbundanlagen aus einem Raumheizgerät bzw. Festbrennstoffkessel, Zusatzheizgeräten, Temperaturreglern und Solareinrichtungen.

⁷ Erst ab 1. Januar 2018 Pflicht.

⁸ Geräte für das Kühlen und/oder Heizen von Innenraumluft.

© HEA 2017



Die Moritzkirche und ihre Förderer



Obwohl sie zu den Gebäuden zählt, die das Stadtbild Naumburgs prägen, führt die Moritzkirche ein Schattendasein. Zwischen Oberlandesgericht, Dom und Wenzelskirche erhebt sie ihre spitzen Türme über die historischen Dächer, als wollte sie sagen: »Ich bin auch noch da«.

Erbaut wurde das ehemals romanische Gotteshaus im frühen 11. Jahrhundert. Nach einem Brand 1260 wurde es wieder aufgebaut, von 1500 bis 1510 wegen Baufälligkeit teilweise abgerissen und spätgotisch überbaut. 1705/1706 erhielt die Kirche eine barocke Innenausstattung. Der Nordturm wurde zwischen 1863 und 1867 neu errichtet. Ende des 19. Jahrhunderts entfernte man die barocken Einbauten und regotisierte das Kircheninnere zum heutigen Erscheinungsbild.

Im Inneren erwarten den Besucher unter anderem eine Reihe mittelalterlicher Holzskulpturen – so eine Pieta und eine Marienfigur aus vorreformatorischer Zeit – und Kopien der an das Bodemuseum in Berlin im Jahr 1913 veräußerten Skulpturen.

Das bedeutendste Inventar stellt ein frühbarocker Bilderzyklus und ein Ritzgrabstein (um 1260) Bischof Richwins (†1125) dar.

Mit Südwestturm (Anfang 12. Jahrhundert) und romanischer Nordwand des Seitenschiffs enthält die Kirche älteste Bausubstanz Naumburgs und ist damit von Gewicht für den Welterbeantrag der Saale-Unstrut-Region.

Der Förderverein Moritzkirche Naumburg e.V.

Um diese markante ehemalige Klosterkirche und ihre Schätze mehr in das öffentliche Bewusstsein zu rücken und diese für künftige Generationen zu bewahren, gründete sich 2008 der derzeit 38

Mitglieder zählende Förderverein Moritzkirche Naumburg e.V.

Lang ist die Liste der zahlreichen und vielfältigen Initiativen und Veranstaltungen, die der Verein in den vergangenen Jahren initiiert und erfolgreich zum Abschluss gebracht hat. Ein wichtiges Projekt der vergangenen Jahre war die Sammlung von Spenden, um die Kirchengemeinde bei der Dachsanierung zu unterstützen. Dieser wichtige Schritt bewahrte die Innenausstattung vor eindringender Nässe und machte diesen Sakralbau für wechselnde Ausstellungen nutzbar.

Für sein Engagement erhielt der Verein im Mai 2017 den Wenzelspreis des Naumburger Tageblattes.

Unterstützung für die »Die Italiener von Naumburg«

Aktuell steht ein Mammutprojekt im Mittelpunkt des Engagements der Vereinsmitglieder: Nach und nach werden die 15 Ölgemälde des Bilderzyklus des frühbarocken Malers Francesco Albani (1578–1660) gereinigt und restauriert. Sie entstanden in den Jahren zwischen 1606 und 1609.

Nach Aussage des Landesamtes für Denkmalpflege zählen diese Kunstwerke zu den besten Zeugnissen barocker Malerei in Sachsen-Anhalt.

Andere Werke des Künstlers Albani befinden sich im Louvre in Paris, in der Galerie der Alten Meister in Dresden, im Kunst-



historischen Museum in Wien und in der Eremitage in St. Petersburg.

Eine Ausstellung wird ab dem 11. Juni im Naumburger Schlösschen die Bedeutung und die Rettung des Bilderzyklusses dokumentieren.

Der gestartete **Patenschaftsaufruf** hat Erfolg gezeigt. Die Finanzierung der Restaurierung der Albani-Gemälde steht nahezu vollständig. Noch werden etwa 1.000,00 Euro benötigt.

Ihre Unterstützung ist willkommen.

Als Pate wählen Sie, für welches Gemälde Sie spenden bzw. die Patenschaft übernehmen möchten und begleiten die Spendensammlung, Restaurierung und Präsentation. Auf Wunsch werden Sie auf einer Tafel in der Moritzkirche aufgeführt.

Aber auch für andere Bau- und Konservierungsprojekte an der Moritzkirche bittet der Verein um finanzielle Unterstützung. Auch freut er sich über neue Mitglieder und lädt alle Interessierte in die Moritzkirche und zu den Veranstaltungen ein (s. Seite 11 »Sonstige Veranstaltungen«).

Die Kirchengemeinde feiert in der Moritzkirche Andachten und Gottesdienste zu besonderen Anlässen. Der Förderverein hält vom 1. Juni bis 22. September die Kirche für Einkehr und Besichtigung offen und lädt in diesem Zeitraum zu verschiedenen Veranstaltungen ein. In diesem Zusammenhang gibt es auch eine Vereinbarung mit der Saltorschule. Die Moritzkirche als außerschulischer Lernort soll neben Musik und Kunst eben auch Wissen zu Religion und Glauben vermitteln.

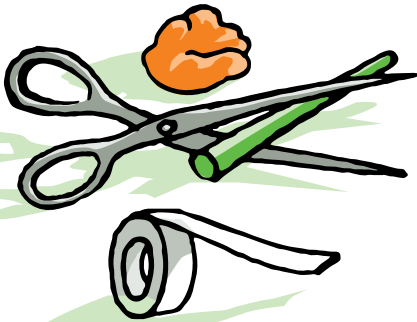
Kontakt:

Sigurd Susch
Medlerstr. 30, 06618 Naumburg (Saale)
Telefon: (0 34 45) 77 20 95
s.susch@t-online.de

Spendenkonto:

Förderverein Moritzkirche Naumburg e.V.
Sparkasse Burgenlandkreis
IBAN DE24800530003011007739
BIC NOLADE21BLK

Tipps für den Sommer



Panflöte aus Trinkhalmen

- Du brauchst:
- 15 dickere Trinkhalme aus Kunststoff
 - ein Stück Knetgummi
 - Klebstreifen und Schere

Und so geht's:

Zuerst schneidest Du einen Trinkhalm auf 15 cm Länge, die übrigen immer fünf mm kürzer. Wenn Du unterschiedliche Farben verwendest, wird die Flöte schön bunt. Mit dem Knetgummi verschließt Du die Halme an einem Ende. Dazu formst Du eine kleine Kugel und steckst sie in die Öffnung. Jetzt legst Du die Trinkhalme der Länge nach nebeneinander und klebst sie mit Klebstreifen zusammen. Jetzt kann Dein Konzert beginnen. Blas von oben leicht schräg über die Öffnung.



Drachenblut

- Du brauchst:
- ein Liter Hagebutten- oder Malventee
 - ein Liter Blutorangensaft
 - Honig je nach Geschmack
 - sieben Eiswürfel

Und so geht's:

Den abgekühlten Tee mischst Du mit dem Orangensaft und schmeckst ihn nach Belieben mit Honig ab. Zur Dekoration legst Du einige Scheiben Blutorangen hinein und lässt den Tee etwa zwei Stunden durchziehen. Zum Schluss gibst Du noch einige Eiswürfel dazu und servierst Dein Drachenblut in einer schönen Schüssel.



Falsche Spiegeleier

Zutaten für 4 Personen:

- eine kleine Dose Aprikosen (430 g)
- 300 g Rahmquark
- zwei Esslöffel Zucker
- ein halbes Päckchen Vanillezucker
- vier Esslöffel Milch

Und so geht's:

Nimm eine große Schüssel und gib den Rahmquark, Zucker, Vanillezucker und die Milch hinein. Gut verrühren. Jetzt verteilst du die Creme auf vier Teller. Dann legst du je eine halbe Aprikose mit der Wölbung nach oben auf die Creme. Fertig.

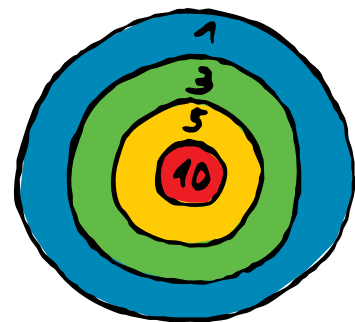


Wurfspiel aus Kletten

- Du brauchst:
- Filz in verschiedenen Farben
 - Pappe und Klebstoff
 - Filzstifte und Schere
 - Zirkel

Und so geht's:

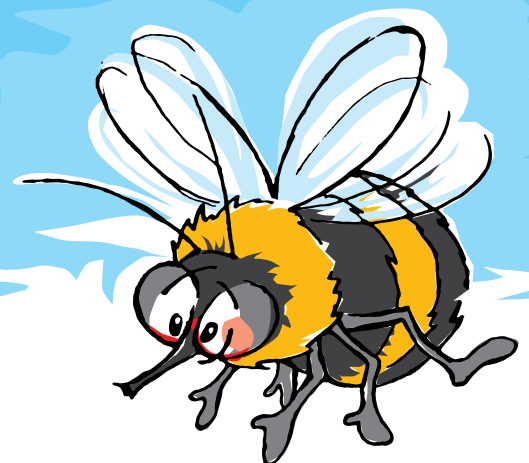
Zuerst zeichnest Du mithilfe des Zirkels einen Kreis von etwa 30 Zentimeter Durchmesser auf die Pappe und auf den Filz und schneidest sie aus. Für die übrigen Kreise nimmst Du kleinere Teller oder natürlich den Zirkel. Die Filzkreise klebst Du danach übereinander auf die Pappe und zeichnest Zahlen darauf. Wenn Du noch keine Kletten gesammelt hast, dann wird es jetzt Zeit. Du findest die Pflanze am Wegesrand und auf Wiesen. Nun kann das Spiel beginnen. Wer die meisten Punkte hat, der gewinnt.



**»Die Hummel hat 0,7 cm² Flügel-
fläche und wiegt 1,2 g. Nach den
Gesetzen der Aerodynamik ist es un-
möglich, bei diesem Verhältnis zu
fliegen. Die Hummel weiß das nicht
und fliegt einfach.«**

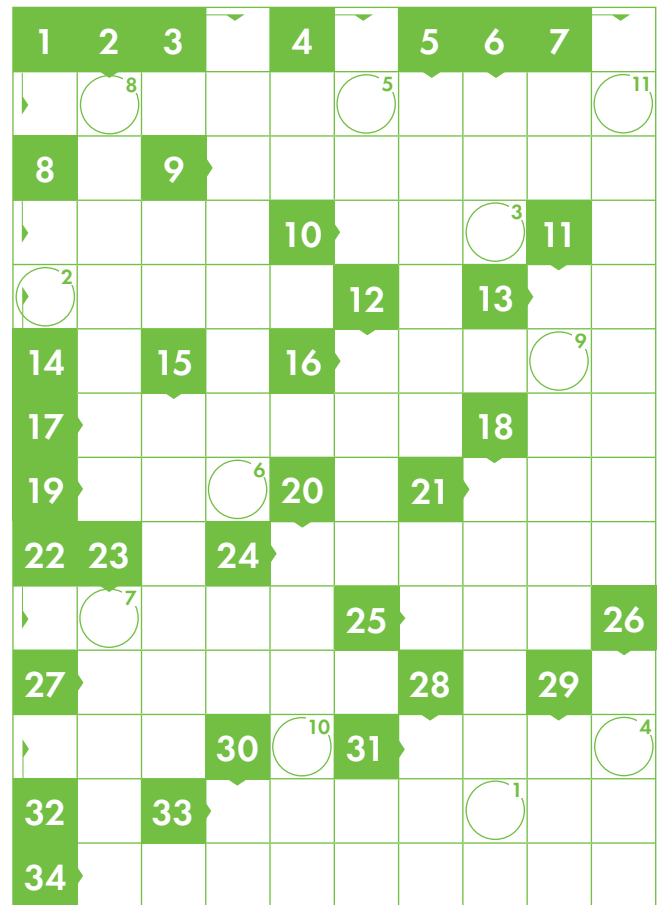
Dieser verbreitete Spruch beschreibt ein Rätsel, vor dem Wissenschaftler noch bis vor kurzer Zeit standen. Sie konnten nicht erklären, wie eine Hummel mit ihren verhältnismäßig kleinen Flügeln fliegen kann. Erst Dr. Charlie Ellington, Biomechaniker der Universität Cambridge, löste dieses Rätsel. Die Aerodynamiker hatten nämlich eines übersehen:

Anders als bei Flugzeugen sind die Flügel der Insekten nicht starr sondern schlagen die Luft! Dadurch erzeugen sie ihren Auftrieb auf ganz andere Weise als unsere Flugzeuge. Bei Flugzeugen entstehen an den Tragflächen Wirbel, die nach hinten weg strömen. Auch die Flügel der Insekten erzeugen kleine Luftwirbel. Da sich der Insektenflügel jedoch nach unten bewegt (und zwar an der Spitze schneller als am Rumpf), entsteht an der Spitze des Flügels ein Unterdruck. Dieser Unterdruck zieht den Wirbel nun an der ganzen Länge des Flügels entlang und nicht wie beim starren Flügel eines Flugzeuges sofort nach hinten weg. Dieser Wirbel verschafft dem Flügel des Insektes zusätzlichen - bisher nicht berücksichtigten - Auftrieb. Das ist der Trick der Hummel beim Fliegen.



TWN-Kreuzworträtsel – Hier können Sie gewinnen!

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1 Schiffsführer | 19 altes dänisches Hohlmaß (155 l) |
| 2 medizinisch: Luftröhre | 20 Einnahme |
| 3 Zuschauer | 21 lauter Ausruf |
| 4 Fremdwortteil: vor | 22 ehemalige deutsche Silbermünze |
| 5 Kürbisgewächs | 23 Dokumentensammlungen |
| 6 geöffnet | 24 ein Schiff erobern |
| 7 kurze, witzige Erzählungen | 25 Dopingmittel (Abk.) |
| 8 Nummer | 26 ein Lautstärkemaß |
| 9 Hautfärbung durch Sonne | 27 US-Filmstar † (Grace) |
| 10 Primzahl | 28 Stadt in Hennegau |
| 11 freier Verteidiger beim Fußball | 29 englisch: Zeh |
| 12 altrömische Kalendertage | 30 Augenblick |
| 13 Abk.: limited | 31 Kraftfahrzeug (Abk.) |
| 14 winkelig | 32 schweiz. Presseagentur (Abk.) |
| 15 griechischer Philosoph der Antike | 33 Atombaustein |
| 16 Indianer in Südamerika | 34 frischer Niederschlag |
| 17 musikalisches Übungsstück | |
| 18 US-Filmstar † (Audrey) | |



LÖSUNG:



Mit dem richtigen Lösungswort der Ausgabe 1-2017 – MITTELALTER – hat Wolfgang Eichner aus Naumburg zwei Premium-Tickets für die »THE ONE GRAND SHOW« im Friedrichstadtpalast am 24.06.2017 inkl. Übernachtung im Maritim Hotel Berlin gewonnen.

Dazu gratulieren wir sehr herzlich und wünschen einen unvergesslichen Abend in Berlin!

In dieser Ausgabe verlosen wir für das richtige Lösungswort 5 x 2 Kirschanstecker mit 5-Tages-Bändchen zum kostenfreien Eintritt auf der Vogelwiese sowie einen Gutschein von der Löwen-Apotheke in Höhe von 30,- Euro. Einsendeschluss ist am 14.06.2017.

Eine Barauszahlung des Gewinns sowie der Rechtsweg sind ausgeschlossen. Der Gewinner ist mit der Veröffentlichung seines Namens einverstanden. Mitarbeiter der TWN und deren Angehörige sind von der Teilnahme am Gewinnspiel ausgeschlossen.

Senden Sie das richtige Lösungswort per Post an: TWN, PF 1762, 06607 Naumburg oder per Fax an (0 34 45) 755-102, Kennwort: Kreuzworträtsel.



Unser Kundenportal: www.twn-naumburg.de

ALLES AUF EINEN KLICK!

Rund um die Uhr im Kundenportal:

- Verträge schnell und bequem von PC oder Tablet aus verwalten
- Korrektur der Rechnungsanschrift, Änderung der Bankverbindung oder die Übermittlung von Zählerständen

Nutzerprofil

Produkte

Verträge

Abrechnung

Service